

SOLICITUD PARA EL PROGRAMA DE PROPIEDAD DE VIVIENDA

INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

	Solicitante 1	Solicitante 2
Nombre:	_____	_____
Dirección*:	_____	_____
Teléfono:	_____	_____
Email:	_____	_____

* Los solicitantes deben facilitar la dirección. No se aceptarán apartados de correos como dirección del solicitante.

INFORMACIÓN SOBRE EL HOGAR

Tamaño del hogar _____ Ingresos familiares estimados \$ _____

Miembros del hogar empleados _____

La mayoría de los programas financiados con subvenciones exigen que los compradores tengan unos ingresos inferiores al 80% del AMI, con algunas excepciones. Los límites de ingresos actuales para el 80% AMI se enumeran en el siguiente cuadro basado en el tamaño de la familia.

Límite de ingresos por área - Año fiscal 2023	Ingreso familiar medio	Personas en la familia							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Albany-Schenectady-Troy, NY MSA	\$133,300	\$62,850	\$71,800	\$80,800	\$89,750	\$96,950	\$104,150	\$111,300	\$118,500

Fuente: huduser.gov

Marque SÍ o NO para cada una de las afirmaciones que figuran a continuación. Explique las respuestas afirmativas en una hoja aparte .

- | | Sí | No |
|---|--------------------------|--------------------------|
| • ¿Usted o algún miembro de su familia ha participado alguna vez en un programa estatal o federal de ayuda a la vivienda? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Ha sido usted o algún miembro de su familia propietario de una vivienda u otro bien inmueble en los últimos 3 años? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Es moroso en el pago de impuestos o hipotecas? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Tiene el Banco de Tierras, alguno de sus empleados o consejeros algún interés financiero, personal o profesional directo en su selección para adquirir esta propiedad? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Actualmente debe dinero a alguna entidad o agencia gubernamental a causa de un proceso judicial? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Ha sufrido alguna ejecución hipotecaria (bancaria o fiscal) o se ha declarado en quiebra en los últimos 7 años? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Ha sido usted o algún miembro de su familia propietario de la vivienda que solicita? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • ¿Le han prohibido participar en la subasta del condado de Albany o en otras subastas de embargos fiscales? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Este programa y la solicitud son estrictamente para el programa de compra de vivienda por primera vez. Si usted ha sido dueño de una propiedad en los últimos tres años o en la actualidad tiene título de propiedad a su nombre, usted no califica para este programa; por favor, póngase en contacto con un miembro de nuestro personal para obtener más información y para obtener la solicitud correcta. Si responde afirmativamente a alguna de estas preguntas, explique su situación en una página aparte. Toda la información se verificará de forma independiente.

LISTA DE COMPROBACIÓN SUPLEMENTARIA OBLIGATORIA

Adjunte los siguientes documentos a su solicitud. Las solicitudes que no incluyan estos elementos se considerarán incompletas y no serán aceptadas.

- Certificación del comprador (página 3)
- Términos y condiciones (página 4)
- Formulario de autorización de comprobación de antecedentes (véase adjunto)
- Copia del documento de identidad con fotografía
- Carta de precalificación de préstamo de un banco o institución financiera de desarrollo comunitario
- Justificante de haber realizado el curso de educación para compradores de primera vivienda por una agencia de asesoramiento certificada por el HUD (**se exigirá antes del cierre**)
- Tasa de tramitación (\$50 por solicitante o socio)*

* **No reembolsable. Cheque o giro postal a nombre de Albany County Land Bank Corporation enviado a:
111 Washington Avenue, Suite 100 Albany, NY 12210**

Los siguientes elementos serán necesarios para determinar la elegibilidad de ingresos para el Programa de Adquisición de Vivienda **si usted es aceptado en el programa de compradores de vivienda por primera vez** y se requerirá antes de que usted es elegible para ser inscrito en un sorteo:

(Se requiere documentación para todos los miembros de la unidad familiar, si procede)

- Declaraciones de la renta federal más recientes con todos los anexos, incluidos los formularios W-2.
- Extractos bancarios (proporcione copias de cada extracto (todas las páginas) de los 2 meses más recientes). Para todas las cuentas. Deben llevar el nombre del cliente y del banco e incluir TODAS las páginas.
- Recibos de nómina (presentar copias de cada recibo de nómina de los 2 meses más recientes). Los solicitantes que trabajen por cuenta propia deben presentar copias firmadas de sus declaraciones de la renta federal de los tres últimos años y la elegibilidad se basará en los ingresos verificables del año más reciente.
- Seguridad social, incapacidad y pensión. Facilite copias de la carta/documentación de concesión más reciente en la que figure el importe bruto percibido.
- Manutención de los hijos y pensión alimenticia. Copia de la documentación del importe percibido.
- Declaraciones de ingresos por intereses y dividendos (facilite los 2 meses más recientes).
- Otros ingresos.

El Banco de Tierras del Condado de Albany no aceptará fotos de solicitudes de compra. Todas las solicitudes y documentación complementaria deberán presentarse en formato PDF totalmente legible y, si están escritas a mano, deberán ser una fotocopia original escaneada enviada por correo electrónico. Si presenta su solicitud por correo, se requiere la copia original de la solicitud. El incumplimiento de estos requisitos puede dar lugar al rechazo de su solicitud.



CERTIFICACIÓN DEL COMPRADOR

ALBANY COUNTY
LAND BANK CORPORATION

Spanish

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE:

1. Certifico que soy un comprador de vivienda por primera vez según la definición del HUD (no he sido propietario de una vivienda principal en los últimos tres años) y que actualmente no he tenido propiedades a mi nombre o a nombre de una LLC, etc., en los últimos tres años. Toda la información proporcionada en la solicitud es completa, exacta y actual.
2. Mantendré la propiedad de acuerdo con todas las leyes y ordenanzas de uso del suelo, zonificación y mantenimiento de la propiedad.
3. Pagaré todos los costes y honorarios asociados con la propiedad, el cierre de esta transacción y cualquier coste transaccional futuro relacionado, incluidos todos y cada uno de los impuestos en mora y las evaluaciones de agua pendientes, si procede. Como parte de los costes de cierre, el comprador se compromete a pagar una tasa de gestión de activos. La comisión de gestión de activos es pagadera al Banco de Tierras del Condado de Albany y se fija en el 3% del precio de compra.
4. Entiendo que las tasas, impuestos y otros costes de cierre mencionados anteriormente son estimaciones de buena fe y están sujetos a cambios en el momento del cierre.
5. Estoy de acuerdo en que el Banco de Tierras del Condado de Albany puede rechazar mi oferta para adquirir esta propiedad por cualquier motivo. Todas las ventas están sujetas a la aprobación del Consejo de Administración del Banco de Tierras del Condado de Albany.
6. Estoy de acuerdo en autorizar al Banco de Tierras del Condado de Albany a realizar una comprobación de los registros judiciales y he adjuntado el formulario de autorización cumplimentado.
7. Entiendo que todas las propiedades del Banco de Tierras se venden "tal como están" y no se ofrecen garantías sobre el estado de la propiedad. El solicitante asume toda la responsabilidad de investigar e informarse sobre el estado físico de las propiedades o de cualquier estructura o mejora situada en cualquiera de las propiedades antes de firmar este contrato y presentar la solicitud.
8. Entiendo que algunas propiedades del Banco de Tierras están sujetas a restricciones adicionales si la rehabilitación o construcción de esa propiedad está financiada en su totalidad o en parte por subvenciones federales, estatales, locales o privadas.
9. Por el valor recibido, reconozco que el Banco de Tierras del Condado de Albany y sus representantes legales y cesionarios, tienen el derecho irrevocable y sin restricciones de usar y publicar fotografías de todas las propiedades cedidas por el Banco de Tierras para fines editoriales, comerciales, publicitarios y de cualquier otro tipo y en cualquier forma y medio; y de alterar y componer las mismas sin restricción y sin mi inspección o aprobación. Por la presente libero al fotógrafo y a sus representantes legales y cesionarios de toda reclamación y responsabilidad relacionada con dichas fotografías.
10. Certifico que todas las declaraciones, certificaciones, información y documentos proporcionados al BTCA y a mi prestamista en relación con esta compra fueron y siguen siendo veraces y exactos.

Nombre del solicitante (letra imprenta) _____ Firma: _____ Fecha: _____

Nombre del co-solicitante (letra imprenta) _____ Firma: _____ Fecha: _____

Applicant Name (Print) _____ **Signature:** _____ **Date:** _____

Co-applicant Name (Print) _____ **Signature:** _____ **Date:** _____

ANEXO OBLIGATORIO: AUTORIZACIÓN DE VERIFICACIÓN DE CRÉDITO

Confirmando/confirmamos que toda la información suministrada es verdadera y correcta. Yo/nosotros entendemos que mi/nuestra solicitud puede ser rechazada si yo/nosotros hemos falsificado cualquier información en esta solicitud. Yo/Nosotros autorizamos la verificación de toda la información arriba mencionada por ATS, Inc. y Albany County Land Bank Corporation incluyendo pero no limitado a mi/nuestro crédito, archivos de la corte de vivienda, historial de renta, historial de cheques, historial de empleo incluyendo salario, y antecedentes criminales.

Nombre del solicitante 1:	
Firma:	
Fecha:	
Dirección:	
Número de la Seguridad Social:	
Fecha de nacimiento:	

Nombre del solicitante 2:	
Firma:	
Fecha:	
Dirección:	
Número de la Seguridad Social:	
Fecha de nacimiento:	

Nombre del solicitante 3:	
Firma:	
Fecha:	
Dirección:	
Número de la Seguridad Social:	
Fecha de nacimiento:	